

---

## L'ECHO DE LA TURQUIE

**MAI 2010 NUMERO: 5**

---

**TÜSIAD EST MEMBRE DE BUSINESSEUROPE - CONFEDERATION DES ENTREPRISES EUROPEENNES**

**Secrétariat Général:** Meşrutiyet Cad. No: 46 Tepebaşı 34420 İstanbul – Turquie

**Ankara:** İran Cad. No: 39/4 Gaziosmanpaşa 06700 Ankara – Turquie

**Bruxelles:** 13, Avenue des Gaulois, 1040 Brussels – Belgique

**Washington D.C. :** 1250 24th Street, N.W., Suite Nr. 300, Washington D.C. 20037 - USA

**Berlin:** Märkisches Ufer, 28 Berlin 10179 Allemagne

**Paris:** 33, Rue de Galilée 75116 Paris – France

**Pekin :** Beijing Lufthansa Centre, Office C-319, Beijing 100025, P. R. Chine

**Téléphone:** +90 (212) 249 19 29 **Fax:** +90 (212) 249 13 50

**Téléphone:** +90 (312) 468 10 11 **Fax:** +90 (312) 428 86 76

**Téléphone:** +32 (2) 736 40 47 **Fax:** +32 (2) 736 3993

**Téléphone:** +1 (202) 776 77 70 **Fax:** +1 (202) 776 77 71

**Téléphone:** +49 (30) 288 786 300 **Fax:** +49(30) 288 786 399

**Téléphone:** +33 (1) 44 43 55 35 **Fax:** +33 (1) 44 43 55 46

**Téléphone:** +86 (10) 6462 2066 **Fax:** +86 (10) 6462 3206

**e-mail:** [tusiad@tusiad.org](mailto:tusiad@tusiad.org)

**e-mail:** [ankoffice@tusiad.org](mailto:ankoffice@tusiad.org)

**e-mail:** [bxloffice@tusiad.org](mailto:bxloffice@tusiad.org)

**e-mail:** [usoffice@tusiad.us](mailto:usoffice@tusiad.us)

**e-mail:** [berlinoffice@tusiad.org](mailto:berlinoffice@tusiad.org)

**e-mail:** [parisoffice@tusiad.org](mailto:parisoffice@tusiad.org)

**e-mail:** [tusiad.china@euccc.com.cn](mailto:tusiad.china@euccc.com.cn)



ASSOCIATION  
DES INDUSTRIES  
ET DES  
ENTREPRISES DE  
TURQUIE

## L'ECHO DE LA TURQUIE

COURRIER MENSUEL DE TUSIAD PARIS

MAI 2010  
NUMÉRO: 05

### SOMMAIRE (pp.1-2)

<b>TURQUIE – ECONOMIE .....</b>	<b>4</b>
<b>Les Entreprises .....</b>	<b>4</b>
<i>Rosatom</i> construit la centrale nucléaire Akkuyu .....	4
<i>RWE</i> investit dans une centrale électrique à Denizli.....	4
Les investissements européens dans l'éolien en Turquie se multiplient .....	4
<i>TransAtlantic Petroleum</i> acquiert <i>Amity</i> et <i>Petrogas</i> .....	5
<i>MMK-Atakas</i> met en service une aciérie en Turquie .....	5
<i>HP</i> va fabriquer des PC en Turquie .....	5
<i>Coulomb Technologies</i> installe des stations de recharge de batterie en Turquie .....	6
<i>Mercedes-Benz</i> modernise son usine de Hosdere fabriquant des autobus Daimler .....	6
<i>Mercedes-Benz</i> va fabriquer ses camions Actros en Turquie .....	6
<i>Karsan</i> fabrique la nouvelle série HD des camions Hyundai .....	6
<i>BYD</i> entre sur le marché européen via le groupe <i>Boyrer</i> .....	7
<i>Komsan</i> va commercialiser des véhicules <i>FAW</i> sur le marché turc .....	7
<i>Bosch</i> renforce ses investissements en Turquie .....	7
<i>Ingersoll Rand</i> renforce son usine de Düzce .....	7
<i>Metro</i> ouvre quatre nouveaux magasins en Turquie .....	8
<i>DiaSA</i> ouvre de nouveaux magasins en Turquie .....	8
Les investissements étrangers dans l'industrie fruitière turque .....	8
<i>Çalık Enerji</i> a inauguré la centrale Balkanabat en Turkménistan .....	8
<i>Türk Telekom</i> acquiert <i>Invitel International</i> .....	8
<i>Saint-Gobain</i> et <i>Şişecam</i> créent une usine en Russie .....	9
<i>Balnak Lojistik</i> a ouvert des bureaux en Libye .....	9
<i>Nurol Holding</i> a inauguré Sheraton Batumi Hôtel .....	9
12 entreprises turques sont classées dans la liste « Global 2000 » de Forbes .....	10
<i>TTNet</i> est le 12 <sup>e</sup> opérateur mondial selon <i>Point Topic</i> .....	10
<i>Beko</i> Led TV a reçu la mention d'honneur de Red Dot .....	10
<b>Les Rapports.....</b>	<b>11</b>
Les perspectives économiques, OCDE .....	11
La croissance économique turque, BERD .....	11
Les prévisions économiques - printemps 2010, La Commission européenne .....	11
La croissance économique turque, Deloitte Turquie .....	11
La compétitivité de la Turquie selon "World Competitiveness Yearbook" .....	12
« Istanbul comme un centre financier », Financial Times .....	12
<b>Les Politiques et Relations Economiques.....</b>	<b>13</b>
Le projet de loi sur la règle fiscale .....	13
La Commission économique mixte Turquie - Koweït .....	13
La visite du ministre turc de l'industrie et du commerce au Qatar .....	13
La visite du ministre adjoint libyen du commerce en Turquie .....	13
Le protocole d'accord de coopération dans le secteur agricole entre la Turquie et l'Iran .....	14
La visite du premier ministre turc en Grèce .....	14
La visite du président russe en Turquie .....	15
La 10 <sup>e</sup> session de la Commission économique mixte Turquie-Russie .....	15
Le 13 <sup>e</sup> Sommet économique eurasiatique à Istanbul .....	15
La visite du ministre d'Etat turc chargé du commerce extérieur en Syrie .....	16
Les crédits accordés aux investissements d'énergie durable en Turquie, « TurSEFF » .....	16
Les prêts de la Banque mondiale à la Turquie .....	16

La BEI accorde des prêts à Halkbank .....	17
<b>Les Données Statistiques.....</b>	<b>17</b>
Les taux directeurs de la Banque Centrale.....	17
L'inflation en avril.....	17
Le marché du travail en février.....	17
La production industrielle en mars .....	18
Le taux d'utilisation de capacité en mai .....	18
Les exportations en avril.....	18
Les investissements directs étrangers en Turquie, janvier- mars 2010 .....	18
Le secteur automobile en avril.....	18
<b>TURQUIE - UNION EUROPEENNE .....</b>	<b>19</b>
Le rapport du groupe de réflexion sur l'avenir de l'Europe.....	19
La réunion de la Commission parlementaire mixte UE-Turquie .....	19
Le 48 <sup>e</sup> Conseil d'association UE-Turquie .....	19
Les conclusions du Conseil Affaires Générales de l'Union Européenne sur le rapport de la Cour des comptes concernant la gestion, par la Commission européenne, de l'aide de préadhésion en faveur de la Turquie .....	20
Les réunions des commissions de l'APEM en Turquie .....	20
Le communiqué de presse : Normalisation des relations Turquie/Arménie .....	21
Le colloque sur les droits des femmes en Turquie, Parlement européen .....	21
<b>AGENDA TUSIAD .....</b>	<b>22</b>
<b>Le Calendrier des Activités du Mois .....</b>	<b>22</b>
<b>SITES UTILES.....</b>	<b>25</b>
<b>FICHE D'INFORMATIONS : L'ECONOMIE TURQUE .....</b>	<b>26</b>

**BUREAU DE REPRESENTATION DE TUSIAD A PARIS**

33, rue Galilée 75116 Paris France Tel: +33 1 44 43 55 35 Fax: +33 1 44 43 55 46 e-mail: [parisoffice@tusiad.org](mailto:parisoffice@tusiad.org)

Les numéros précédents sont disponibles au [www.tusiad.org](http://www.tusiad.org)

Pour plus d'information : Didem BORA : [bora@tusiad.org](mailto:bora@tusiad.org)

## TURQUIE – ECONOMIE

### Les Entreprises

#### ***Rosatom* construit la centrale nucléaire Akkuyu**

L'Agence nucléaire russe *Rosatom* construira la première centrale nucléaire turque à Akkuyu (Mersin), dont elle sera le propriétaire et l'opérateur, pour une valeur de 20 milliards de dollars. « [La première unité de la] centrale, d'une puissance de 1,2 GW, sera construite (...) par un consortium entre la compagnie d'exportation détenant le monopole des équipements et des services nucléaires, *Atomstroyexport*, et la compagnie turque *Park Teknik*. Le terrain pour la construction sera octroyé gratuitement par le gouvernement (...). En contrepartie, la centrale vendra la moitié de sa production énergétique à la compagnie publique *Tetas* pour un prix fixe, le reste étant destiné à être commercialisé selon les lois du marché. Par ailleurs, 20% de bénéfices iront au gouvernement turc. »

« Quatorze sociétés du monde entier ont pris part à l'appel d'offres pour le chantier de la première centrale nucléaire turque lancé par Ankara à la fin de septembre 2008. Réuni le 19 juin 2009, le conseil des ministres turc a donné le feu vert à la proposition d'un consortium russo-turc dont faisait partie les russes *Atomstroyexport* (ASE), *Inter RAO EES* et la société turque *Park Teknik*. » *Chambre de commerce française en Turquie, lefigaro.fr, RIA Novosti*

#### ***RWE* investit dans une centrale électrique à Denizli**

« Le producteur d'électricité allemand *RWE* construira une centrale électrique de 500 millions d'euros dans la province égéenne de Denizli. La centrale à cycle combiné au gaz naturel de 775 MW sera opérationnelle d'ici la fin de l'année 2012. »

Selon *RWE*, « en tant que partenaire de projets tels que le pipeline Nabucco, la Turquie est une passerelle importante entre les réserves énergétiques de la région caspienne et l'Europe occidentale. [*RWE* envisage d'] entreprendre d'autres projets afin de tirer parti des possibilités de croissance offertes par le pays. » *Agence turque pour le soutien et la promotion des investissements, Türkiye*

#### **Les investissements européens dans l'éolien en Turquie se multiplient**

« Les groupes énergétiques internationaux nouent des partenariats avec des entreprises turques pour investir sur le marché de l'éolien. Le gouvernement s'est engagé à revoir la législation afin d'accélérer l'essor du secteur et augmenter la part d'électricité produite grâce à cette énergie renouvelable.

L'entreprise française *Akuo Energy* va investir 1,5 Md € d'ici cinq ans dans l'énergie éolienne en Turquie. L'Allemand *REpower Systems* fournira 44 turbines pour cette « ferme éolienne » géante qui sera installée dans la province de Kirsehir, dans l'Ouest du pays. Le site sera l'un des plus grands d'Europe avec une capacité de production de 148,8 MW. Il doit entrer en fonction mi-2011. La Turquie possède l'un des plus importants gisements éoliens du bassin méditerranéen et d'Europe - certaines études l'estiment même à 90.000 MW. Mais ce potentiel est encore largement inexploité.

Actuellement, l'éolien ne fournit que 1.000 MW par an et la Turquie se classe au 19<sup>e</sup> rang des producteurs d'énergie éolienne dans le monde.

Afin de faciliter les investissements, le ministère [turc] de l'énergie a annoncé son intention de simplifier les procédures d'attribution des licences et de réviser les tarifs d'achat. L'objectif du gouvernement turc est d'atteindre une production annuelle de 20.000 MW d'ici 2023. De quoi couvrir 20% de la demande intérieure annuelle d'électricité.

Attirés par ce marché, les grands groupes investissent massivement. *EDF Energies nouvelles* a pris une participation de 50% dans la société turque *Polat Enerji*, qui dispose de deux parcs éoliens opérationnels d'une capacité totale de 50 MW, d'un parc de 80 MW en construction, ainsi que de quatre projets d'une capacité supérieure à 200 MW.

L'Allemand *EnBW* a établi une joint venture avec l'entreprise turque *Borusan* et va investir 2,5 milliards d'€ dans les énergies renouvelables, éolienne et hydraulique, dans les dix prochaines années. Fin 2009, la société *RES Méditerranée*, installée à Avignon, est également arrivée sur le marché turc en acquérant un portefeuille de projets éoliens d'une puissance de près de 500 MW. » *econostrum.info* (Guillaume Perrier)

### ***TransAtlantic Petroleum acquiert Amity et Petrogas***

*TransAtlantic Worldwide*, la filiale de la société américaine *TransAtlantic Petroleum*, a signé un protocole d'accord de 100 millions de dollars avec la société turque *Zorlu Enerji Elektrik* pour l'acquisition des filiales *Amity Oil International* et *Petrogas*. *TransAtlantic Petroleum* acquiert ainsi les licences d'exploration et de production pétrolières et gazières de *Zorlu Enerji*. *Sabah*, *ANSAMED*  
*Communiqué de presse de TransAtlantic Petroleum (en anglais): [Cliquez ici](#)*

### ***MMK-Atakas met en service une aciérie en Turquie***

« La coentreprise entre la société russe *Magnitogorsk Iron and Steel Works (MMK)* et le groupe turc *Atakas* va mettre en service son aciérie d'ici fin 2010 pour un coût de 1,7 milliard de dollars US. Cette usine, dont le centre de services acier est déjà opérationnel et dont les installations de laminage seront utilisables d'ici la fin de l'année, va produire annuellement 2,5 millions de tonnes métriques de produits en acier plat. Dès qu'elle sera entièrement opérationnelle, l'usine emploiera environ 2500 personnes et exportera la moitié de sa production vers les marchés du Moyen-Orient, du Golfe et d'Europe. » *Agence turque pour le soutien et la promotion des investissements, Dunya Ekonomi-Politika Özel Ek*

### ***HP va fabriquer des PC en Turquie***

« *Hewlett-Packard (HP)*, premier fabricant mondial d'ordinateurs et de périphériques, a lancé la construction d'une usine de fabrication d'ordinateurs, en coopération avec la société taïwanaise *Foxconn*, dans le district de Corlu, à l'Ouest de la Turquie. Cette usine, qui fabriquera 2,4 millions d'unités par an, multipliera par trois la production d'ordinateurs en Turquie.

Grâce à ce nouvel investissement, *HP* compte générer un chiffre d'affaires de 1 milliards de dollars US et exportera 90 pour cent de ses PC « Fabriqués en Turquie ». Le site, d'une valeur de

60 millions de dollars US, emploiera quelque 2 000 personnes. L'usine lancera une série d'essais à la fin de l'été, les premières livraisons étant prévues pour décembre. (...)

Les ventes de PC en Turquie ont rapporté 2,6 milliards de dollars US en 2009. Ce chiffre devrait atteindre 4,9 milliards de dollars en 2012. Cette forte tendance à la croissance du marché turc a accéléré la décision de *HP* d'investir dans ce pays. » *Agence turque pour le soutien et la promotion des investissements, Dünya*

### ***Coulomb Technologies* installe des stations de recharge de batterie en Turquie**

« *Coulomb Technologies*, numéro un mondial des stations de recharge pour véhicules électriques, a annoncé la construction de 40 450 stations du genre en Turquie pour un coût d'investissement de 243 millions d'euros. *Coulomb Technologies*, qui a choisi d'établir l'un de ses quatre principaux centres opérationnels à Istanbul, construira ses premières stations de recharge cette année. »

Attirant les investissements internationaux dans ce domaine, notamment ceux de *Renault* et *Ford*, la Turquie est sur la voie de devenir la base de production des voitures électriques. Par ailleurs, le gouvernement turc développe les infrastructures et améliore la réglementation concernant les véhicules électriques. *Agence turque pour le soutien et la promotion des investissements, Hürriyet*

### ***Mercedes-Benz* modernise son usine de Hosdere fabriquant des autobus Daimler**

Le fabricant automobile allemand *Mercedes-Benz* a investi 44 millions d'euros pour augmenter la capacité et l'efficacité de son usine de Hosdere à Istanbul, qui fabrique des autobus *Daimler* depuis 15 ans. « Les investissements dans l'usine de Hosdere en ont fait le site de production d'autobus *Mercedes-Benz* le plus performant et le plus moderne. » *Agence turque pour le soutien et la promotion des investissements, Bugün*

### ***Mercedes-Benz* va fabriquer ses camions Actros en Turquie**

Le fabricant automobile allemand *Mercedes-Benz* fabriquera ses camions Actros dans son usine d'Aksaray à partir de la fin 2010. Les Actros fabriqués en Turquie « seront équipés de motorisations Blue Tec et répondront aux normes Euro 4 et Euro 5. A terme, une partie de la production de l'usine d'Aksaray sera destinée aux marchés des pays Bric (Brésil, Russie, Inde, Chine). »

La Turquie représente le 3<sup>e</sup> marché mondial pour les camions de *Mercedes-Benz*, après l'Allemagne et le Brésil. *Mercedes-Benz* a fabriqué 120.000 camions, dont les modèles Atego, Axor et Unimog, dans son usine d'Aksaray depuis 1986. 22.000 des camions fabriqués en Turquie ont été exportés. *turquie-fr.com, ANSAMED*

### ***Karsan* fabrique la nouvelle série HD des camions Hyundai**

*Karsan*, le distributeur turc de *Hyundai*, fabriquera la nouvelle série HD des camions légers *Hyundai*, conforme aux normes Euro 4. 10% des pièces utilisées dans la fabrication de ce véhicule seront en provenance de Turquie. *Karsan* qui a réalisé la première production en série de *Hyundai* en 2007 à Bursa, a augmenté sa part de marché turc à 8% en 2008, à 20% en 2009 et vise à atteindre 25% en 2010. *Dünya*

### **BYD entre sur le marché européen via le groupe Boyner**

Le fabricant automobile chinois *Build Your Dreams (BYD)* entre sur le marché européen et turc via la filiale *BD Otomotive* du groupe turc *Boyner*. Le distributeur turc *BD Otomotiv* va commercialiser les voitures conventionnelles de *BYD* en août 2010 et les voitures électriques en 2011. A terme, *BYD* évaluerait la possibilité de production en Turquie.

*BYD* possède 7 modèles de voitures et fabriquera aussi des véhicules commerciaux bientôt. Ayant doublé son chiffre d'affaires pendant cinq dernières années consécutives et vendu 400.000 véhicules en 2009, *BYD* vise à vendre 800.000 véhicules en 2010 et devenir le plus grand fabricant automobile en Chine en 2015. *Referans*

### **Komsan va commercialiser des véhicules FAW sur le marché turc**

*Komsan Automotive Company*, le distributeur du fabricant automobile chinois *FAW* sur le marché turc, va commercialiser quatre modèles de camions de faible tonnage dans onze provinces turcs, y compris Bursa, à partir de juillet 2010. Initialement, 200 véhicules seront vendus pour un tarif entre 6500 - 7750 euros. *ANSamed, carcoserco.org*

### **Bosch renforce ses investissements en Turquie**

« Encouragé par l'augmentation des exportations et la hausse des niveaux de consommation, le fabricant d'appareils électroménagers et constructeur automobile allemand Bosch va investir 100 millions d'euros dans ses activités en Turquie [en 2010] »

Le groupe prévoit une augmentation de 15% de son chiffre d'affaires et de ses exportations en 2010 et vise à créer de nouveaux emplois en Turquie. « La société avait effectué des investissements en Turquie pour un montant de 84 millions d'euros, malgré la crise. » *Agence turque pour le soutien et la promotion des investissements, Bugün*

### **Ingersoll Rand renforce son usine de Düzce**

« La société industrielle *Ingersoll Rand (IR)* a fait de son usine turque de production d'équipements de sécurité sa principale base d'approvisionnement et de logistique dans la zone EMEA. Rachetée en 2001 au Turc *ITO*, fabricant de verrous de sécurité, l'usine de Duzce est devenue une base importante d'*IR*, tant pour l'approvisionnement du marché turc que pour les opérations d'exportation. Après avoir fermé des usines similaires au Royaume-Uni et en Italie, la société a transféré en Turquie la ligne de production des articles de sécurité. Elle exporte maintenant vers 95 pays depuis son usine de Duzce [qui emploie 500 personnes]. [*IR* a choisi la Turquie pour son] marché domestique en plein essor, la proximité des marchés développés et la jeunesse de la population active. [La société a] investi directement 70 millions de dollars US en machines pour équiper [son] usine de Duzce et [prévoit] d'investir cette année 10 millions de dollars supplémentaires ». *Agence turque pour le soutien et la promotion des investissements, Radikal*



### **Metro ouvre quatre nouveaux magasins en Turquie**

Le groupe de distribution allemand *Metro* ouvre quatre nouveaux magasins en Turquie en 2010, dont deux à Istanbul et à Izmit. L'investissement total coûterait environ 80 millions d'euros et les magasins vont employer 1400 personnes. *Radikal*

### **DiaSA ouvre de nouveaux magasins en Turquie**

« *DiaSA*, la chaîne de supermarchés appartenant à la coentreprise réunissant [la filiale maxidiscount du groupe français *Carrefour*,] *Dia* et le groupe turc *Sabancı*, prévoit d'investir 140 millions de liras turques sur trois ans. *DiaSA* ouvrira 1 070 nouveaux magasins dans toute la Turquie d'ici fin 2012. » *DiaSA* compte 721 magasins en Turquie dont plus de 270 sont des franchises et vise à augmenter ce nombre à 378 d'ici fin 2010. La société accordera 500 franchises supplémentaires sur les trois années à venir. *Agence turque pour le soutien et la promotion des investissements, Akşam*

### **Les investissements étrangers dans l'industrie fruitière turque**

« À la suite de l'accord de coopération entre le producteur de fruits brésilien *Cutrale* et les entreprises turques *Anadolu* et *Etap*, des sociétés de renommée internationale [ont annoncé leurs projets d'investissement dans l'industrie fruitière turque lors du 16<sup>e</sup> congrès de la fédération internationale des producteurs de jus de fruit (IFU) qui a eu lieu les 4 et 5 mai à Istanbul.] (...)

*Jain Irrigation Systems*, fabricant indien de systèmes d'irrigation qui a déjà investi 20 millions de dollars US à Adana dans la construction d'une unité de production de systèmes d'irrigation, se montre également intéressé par l'agriculture fruitière du pays. (...) [*Jain Turquie*] lancerait dans un premier temps la production fruitière à Adana, puis achèteraient la production des agriculteurs de la région pour développer ses activités.

*Hipp*, producteur allemand d'aliments bio pour bébés, prévoit également d'investir dans la production de fruits bio en Turquie. Partenaire de la société turque *Targid* sur le segment des jus de fruits, *Hipp* investira 15 millions de liras turques dans la culture de pêchers et d'abricotiers à Nigde et Karaman. La société prévoit à terme de produire ses propres jus de fruits. » *Agence turque pour le soutien et la promotion des investissements, Milliyet*

### **Çalık Enerji a inauguré la centrale Balkanabat en Turkménistan**

La société turque *Çalık Enerji* a achevé la construction de la centrale au gaz naturel Balkanabat en Turkménistan. La centrale turkmène a été installée sur une surface de 82.500 m<sup>2</sup> et a coûté 120 millions d'euros. Avec une capacité totale de 254.2MW, elle sera l'une des plus grandes centrales en Turkménistan. *Çalık Enerji* a déjà construit cinq centrales en Turkménistan. *Sabah*

*Çalık Enerji* : [Cliquez ici](#)

### **Turk Telekom acquiert Invitel International**

L'opérateur turc de téléphonie fixe, *Turk Telekom* a racheté l'entreprise de commerce de gros *Invitel International* pour 221 millions d'euros. Grâce à cette acquisition, la Turquie deviendrait un pôle de



télécommunication dans sa région. « *Invitel international* est l'un des premiers fournisseurs de services en Europe centrale et de l'Est. » *Agence turque pour le soutien et la promotion des investissements, Akşam*

*Türk Telekom* : [Cliquez ici](#)

### ***Saint-Gobain et Şişecam créent une usine en Russie***

*Saint-Gobain Sekurit*, filiale du groupe français de matériaux de construction *Saint-Gobain* et *Trakya Cam*, filiale du groupe turc *Şişecam* ont signé « une lettre d'intention portant sur la création d'une société commune détenue à parts égales par les deux groupes, et spécialisée dans la fabrication et la commercialisation de vitrage automobile en Russie. Ce projet d'investissement prévoit la construction d'une usine dans la République du Tatarstan. Sa production, qui démarrera en 2013, pourra fournir l'ensemble des vitrages - pare-brise, vitres latérales, lunettes arrières - pour équiper 500.000 véhicules par an. (...) »

En plus de sa production de verre automobile en Turquie et en Bulgarie à destination des marchés turc et européen, *Trakya Cam* a pour objectif de servir efficacement l'industrie automobile russe en forte croissance à partir d'une base locale. »

Grâce à cet investissement, *Saint-Gobain* renforcera sa présence dans les pays émergents. Selon le groupe « le marché automobile russe devrait progresser de 10% par an au cours des cinq prochaines années tandis que celui du verre plat devrait augmenter de 7% par an. »

En avril 2009, *Saint-Gobain* et *Şişecam* avaient signé un accord relatif au développement de leurs activités de verre plat en Égypte. *Chambre de commerce française en Turquie, AFP, Saint-Gobain, Echo de la Turquie* (avril 2009, no : 2009)

Le communiqué de presse : [Cliquez ici](#)

*Şişecam* : [Cliquez ici](#)

### ***Balnak Lojistik a ouvert des bureaux en Libye***

La société turque de logistique *Balnak* a ouvert des bureaux en Libye, qui devient le premier bureau d'une société turque de logistique dans le pays. 40% des transportations depuis la Turquie vers la Libye sont gérées par *Balnak*. Ayant déjà un bureau en Égypte, la société envisage d'ouvrir un troisième à Shanghai en 2010. *Dünya*

*Balnak*: [Cliquez ici](#)

### ***Nurol Holding a inauguré Sheraton Batumi Hôtel***

Le groupe turc *Nurol* a inauguré son hôtel cinq étoiles, *Sheraton Batumi Hotel*, en Géorgie. *Nurol Holding* avait signé un accord de construction avec la chaîne d'hôtellerie *Starwood Hotel & Resorts Worldwide* en décembre 2009. *Dünya*

*Nurol Holding* : [Cliquez ici](#)

## 12 entreprises turques sont classées dans la liste « Global 2000 » de Forbes

Le magazine Forbes a publié son classement annuel « Global 2000 », la liste des plus importantes entreprises mondiales déterminée selon les critères de la valeur boursière, des revenus, du résultat d'exploitation ou des actifs. Les trois premiers rangs de cette liste ont été occupés par les sociétés américaines, respectivement *JPMorgan Chase*, *General Electric* et *Bank Of America*.

12 entreprises turques se sont situées parmi les 2000 entreprises, dont le classement selon leurs valeurs de marché ont été comme les suivants : *Garanti Bank*, (274<sup>e</sup> rang, 16,06 milliards de dollars), *İş Bank* (288<sup>e</sup> rang, 12,6 milliards de dollars), *Koç Holding* (321<sup>e</sup> rang, 7,45 milliards de dollars), *Akbank* (343<sup>e</sup> rang, 15,75), *Sabancı Group* (414<sup>e</sup> rang 7,33 milliards de dollars), *Halk Bank* (534<sup>e</sup> rang 8,10 milliards de dollars), *Vakıflar* (609<sup>e</sup> rang, 5,93 milliards de dollars), *Türk Telekom* (666<sup>e</sup> rang 11,25 milliards de dollars), *Turkcell* (683<sup>e</sup> rang 13.19 milliards de dollars), *Enka* (934<sup>e</sup> rang, 7,29 milliards de dollars), *Turkish Airlines* (1507<sup>e</sup> rang, 287 milliards de dollars), *Doğan Holding* (1872<sup>e</sup> rang, 1,68 milliards de dollars).

Forbes a également placé 28 turcs dans son classement 2010 des milliardaires de la planète. *Radikal*, *Forbes*

*The Global 2000* : [Cliquez ici](#)

*The World's Billionaires* : [Cliquez ici](#)

## TTNet est le 12<sup>e</sup> opérateur mondial selon Point Topic

Selon les statistiques trimestrielles du cabinet d'études de télécommunications britannique *Point Topic*, l'opérateur turc *TTNet* s'est classé au 12<sup>e</sup> rang mondial parmi les meilleurs opérateurs en ADSL à la fin de 2009, avec 5.750.000 d'abonnés internet en haut débit. Les deux premiers rangs ont été occupés par les entreprises chinoises, *ChinaTelecom* (41.115.000 abonnés) et *China Unicom* (25.147.000 abonnés). *Radikal*

*TTNet* : [Cliquez ici](#)

## Beko Led TV a reçu la mention d'honneur de Red Dot

Le fabricant turc d'électroménager *Arçelik*, filiale du groupe *Koç Holding*, commercialisant ses produits en Europe sous le nom *Beko* a reçu une mention d'honneur en conception industrielle pour son produit Beko LED TV dans le cadre du *Red Dot Design Award*. Beko LED TV propose un contour en aluminium très fin, une économie d'énergie de 40%, une qualité d'image élevée et l'accès aux contenus multimédias.

Organisé en Allemagne depuis 1955, *Red Dot Design Award*, promeut le design dans les domaines de produits industriels, de l'emballage, de la publicité et des médias interactifs. Beko LED TV avait également reçu le prix de la meilleure conception par le musée d'art et de design américain The Chicago Athenaeum en 2009. *Radikal*

*Arçelik* : [Cliquez ici](#)

## Les Rapports

### Les perspectives économiques, OCDE

L'OCDE a évalué les perspectives économiques de la Turquie dans son rapport publié en mai. Selon l'OCDE, « l'activité économique se redresse vivement depuis le deuxième trimestre de 2009, grâce à de bonnes performances à l'exportation. Le PIB devrait augmenter de 6.8 % en 2010 et de 4.5 % en 2011. Néanmoins, les créations d'emplois ne seront pas suffisantes pour absorber l'augmentation rapide de la population active, et le chômage continuera de gagner du terrain. Une gestion macroéconomique prudente a contribué à renforcer la confiance des agents économiques au niveau national et international. Les progrès réguliers accomplis en matière de transparence budgétaire devraient confirmer cette tendance. Des réformes du marché du travail s'imposent pour préserver la compétitivité et favoriser une croissance durable de l'emploi. » *OCDE*

Plus d'information: [Cliquez ici](#)

### La croissance économique turque, BERD

La Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD) a relevé ses prévisions pour la croissance économique turque par rapport à celles présentées en janvier. Selon la BERD, la croissance économique turque serait ainsi 5.9% en 2010 au lieu de 4.7% ainsi que 5.2% en 2011 au lieu de 4%. La BERD a noté que la Turquie enregistrerait le taux de croissance le plus élevé en Europe de l'Est cette année. *ANSAméd*

### Les prévisions économiques - printemps 2010, La Commission européenne

La Commission européenne a publié ses prévisions économiques de printemps 2010. Selon l'UE, la Turquie connaît une reprise économique forte après une contraction de 4,7% en 2009 et elle a une résilience renforcée face aux chocs extérieurs.

Selon la Commission européenne en Turquie,

- la croissance économique serait de 4.7 % en 2010 et de 4.5 en 2011, soit la plus forte en Europe. En revanche elle serait de 1% dans l'UE et 0.9% dans la zone euro cette année ;
- le chômage qui a été de 14% l'année dernière devrait reculer à 13.9 % cette année et à 13.4% en 2011 ;
- la dette publique qui a été de 45.5% du PIB en 2009 devrait diminuer à 45.1 % en 2010 et à 44.5% en 2011 ;
- le secteur financier est légèrement affecté par la crise économique et les banques turques ont moins besoin des capitaux étrangers grâce à la qualité de leurs actifs. *Ntvmsnbc*

Les prévisions (en anglais) : [Cliquez ici](#)

### La croissance économique turque, Deloitte Turquie

Le cabinet de conseil *Deloitte Turquie* a publié son rapport trimestriel « Perspective global 2010 – mai ». Le rapport prévoit une croissance économique de 5.5% à 6% en Turquie en 2010, en revanche, un ralentissement de la croissance économique en 2011. Selon *Deloitte Turquie*, l'inflation

serait de 7.5% à 8% en 2010. Le besoin de financement extérieur de la Turquie, qui a été de 60 milliards de dollars en 2009 s'élèverait à 70 milliards de dollars dont 30 milliards de dollars de déficit des comptes courants en 2010. *ANSAméd*

Le rapport (en turc) : [Cliquez ici](#)

### La compétitivité de la Turquie selon “World Competitiveness Yearbook”

L'institut suisse *International Institute for Management Development (IMD)* a publié son rapport “World Competitiveness Yearbook” pour l'année 2010. L'analyse basée sur 327 critères concernant la compétitivité des pays permet d'effectuer une comparaison à l'échelle mondiale. L'analyse sur la Turquie a été préparée par la TUSIAD, le partenaire turc de l'IMD.

Selon le rapport, ayant été reculé d'un rang par rapport à l'année précédente la Turquie occupe la 48<sup>e</sup> place dans la classification générale de compétitivité. En revanche, elle se situe devant la Roumanie, la Bulgarie, la Slovénie et la Slovaquie, pays membres de l'UE, et la Croatie, candidat à l'UE ainsi que la Russie, l'Ukraine, la Jordanie, l'Argentine et le Venezuela. Par ailleurs, le Singapore, le Hong Kong et les Etats-Unis occupent respectivement les trois premiers rangs parmi 58 pays dans le classement.

Dans les sous-catégories la Turquie a avancé de quatre rangs dans la performance économique et d'un rang dans l'efficacité publique par rapport à l'année précédente se situant respectivement à la 50<sup>e</sup> et 47<sup>e</sup> place. Cependant, ayant reculé de six rangs, elle a occupé la 37<sup>e</sup> place dans la catégorie de l'efficacité du secteur privé. Le pays a gardé sa 45<sup>e</sup> place dans l'efficacité de l'infrastructure.

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
<b>La performance générale</b>	46	39	43	48	48	47	48
<b>La performance économique</b>	50	44	50	53	53	54	50
<b>L'efficacité publique</b>	46	43	47	49	44	48	47
<b>L'efficacité du secteur privé</b>	34	24	34	37	37	31	37
<b>L'infrastructure</b>	44	43	45	45	42	45	45

Pour plus d'information: [Cliquez ici](#)

### « Istanbul comme un centre financier », *Financial Times*

Le quotidien britannique *Financial Times* a publié un supplément spécial consacré à Istanbul. Le supplément note qu'Istanbul assure 27% du revenu national du pays avec son potentiel commercial et que 10.000 de 19.000 entreprises implantées en Turquie, y compris les multinationales, choisissent cette ville comme leur centre d'activités. « Indiquant que 2/3 des actions de la bourse des valeurs mobilières d'Istanbul étaient détenues par les investisseurs étrangers, *Financial Times* souligne que malgré la crise, Istanbul a reflété un solide potentiel de croissance via ses magasins de luxe et que les banques ont montré une puissante résistance à la crise financière. » *TRT français*

« Istanbul as a financial center », *Financial Times* : [Cliquez ici](#)

## **Les Politiques et Relations Economiques**

### **Le projet de loi sur la règle fiscale**

Le vice-premier ministre turc chargé des affaires économiques Ali Babacan a présenté le projet de loi sur la règle fiscale. Selon la règle fiscale, le déficit budgétaire serait 1% du PIB turc et la croissance économique serait de 5% à moyen et long terme.

Le ministère turc des finances publiera des rapports de suivi trimestriels et annuels sur la règle fiscale dont la mise en œuvre sera contrôlée par la Cour des Comptes. Il publiera également des rapports sur les comptes concernant l'équilibre actuariel des régimes d'assurance maladie et de retraite à long terme.

Les objectifs de la règle fiscale reste compatible avec ceux du Programme à moyen terme (PMT) présenté en septembre 2009. La règle fiscale entrerait en vigueur avec le PMT le 15 juin. *Cnnturk, ANSAmed*

### **La Commission économique mixte Turquie - Koweït**

Le ministre turc des finances Mehmet Şimşek s'est rendu au Koweït pour participer à la première réunion de la commission économique mixte Turquie - Koweït le 27 mai. Şimşek et le ministre koweïtien du commerce et de l'industrie Ahmed Al-Haroun ont signé un accord sur l'incitation réciproque pour les investissements et leur sauvegarde.

Şimşek avait également eu un entretien avec le vice-Premier ministre koweïtien Jaber Moubarak Al Hamed Al-Sabah au Forum économique arabe le 20 mai à Beyrouth, lors duquel Al-Sabah avait invité les entrepreneurs turcs à participer aux appels d'offres des projets d'infrastructure au Koweït, représentant 24 milliards de dollars. En contrepartie, Şimşek avait invité les investisseurs koweïtiens à prendre part dans les projets de centres de santé qui seront réalisés en Turquie pour une valeur de 5 milliards de dollars. *ANSAmed, Turkishpress.com*

### **La visite du ministre turc de l'industrie et du commerce au Qatar**

Le ministre turc de l'industrie et du commerce Nihat Ergün s'est rendu au Qatar le 24 mai. Il a participé au Forum International Industriel Arabe qui s'est tenu les 25-28 mai à Doha où il s'est exprimé au panel sur les politiques et stratégies industrielles. Ergün s'est entretenu avec le premier ministre et ministre des affaires étrangères qatari Cheikh Hamad bin Jassem Bin Jabor Al-Thani. Par ailleurs, il a visité le Salon international industriel arabe. *ANSAmed*

### **La visite du ministre adjoint libyen du commerce en Turquie**

Le ministre adjoint libyen du commerce Lotfi Al-Hajrasy a participé au Forum d'affaires Turquie-Libye qui s'est tenu les 20 et 21 mai à Istanbul. Al-Hajrasy a affirmé que la Turquie et la Libye pourraient coopérer notamment dans la région africaine. Il a invité les entrepreneurs turcs à investir dans la construction, la production et l'industrie en Libye. Par ailleurs, il a indiqué que les hommes

d'affaires libyens pourraient se servir de l'expertise turque dans le domaine de l'industrie alimentaire, le textile, la construction, l'agriculture et le tourisme. Le ministre turc de l'industrie et du commerce Nihat Ergün a souligné que la signature d'un accord de libre échange entre les deux pays permettrait de renforcer le commerce bilatéral. *ANSAMED*

### **Le protocole d'accord de coopération dans le secteur agricole entre la Turquie et l'Iran**

Le ministre turc de l'agriculture et des affaires rurales Mehdi Eker et son homologue iranien Sadeq Khalilian ont signé un protocole d'accord de coopération dans le secteur agricole le 15 mai à Téhéran. L'accord vise à renforcer la coopération dans l'agriculture et l'élevage d'animaux, la santé végétale et animale, la pêche, la culture de semences et le soutien aux investissements agricoles. *ANSAMED*

### **La visite du premier ministre turc en Grèce**

Accompagné de dix ministres et d'une centaine d'hommes d'affaires, le premier ministre turc Recep Tayyip Erdoğan s'est rendu en Grèce le 14 mai pour une visite officielle de deux jours. Le premier jour, Erdoğan s'est entretenu avec le président grec Karolos Papoulias et le premier ministre grec Georges Papandréou. Erdoğan et Papandréou ont coprésidé la première réunion du Conseil de coopération stratégique de haut niveau Turquie-Grèce. Dans le cadre de la visite, une vingtaine d'accords ont été signés entre les deux pays.

Le ministre turc de l'énergie Taner Yıldız et son homologue grec Tina Birbili ont signé un mémorandum d'accord sur l'avancement du projet du gazoduc ITGI devant acheminer du gaz azéri jusqu'en Italie via la Turquie et la Grèce. « [Ce mémorandum permet de réaliser une] coopération étroite entre la Grèce et la Turquie pour garantir la sécurité du ravitaillement énergétique de l'Europe en différenciant les sources du gaz et son acheminement. (...) Les deux ministres ont également décidé de coopérer dans les domaines des énergies renouvelables en impliquant les secteurs privé et public des deux pays et les centres de recherche pour créer des occasions pour des investissements bilatéraux. (...) »

Birbili a signé un accord avec le ministre turc de l'environnement Veysel Eroglu sur la gestion des eaux du fleuve frontalier Evros (nord-ouest), ainsi que sur des mesures pour réduire la pollution dans cette région. Le mémorandum concerne aussi la protection des forêts et des recherches sur le changement climatique. (...) »

D'autres accords sur le tourisme et les échanges interculturels ont également été signés par le ministre grec du Tourisme, Anzela Gérékou, de la Culture Pavlos Géroülanos et leur homologue turc Ertugrul Gunay. Sur le tourisme, l'accord concerne "la coopération sur la vente de formules touristiques vers les autres pays et notamment la Chine". (...) »

D'autres accords ont aussi été signés pour le renforcement des investissements et du commerce entre les deux pays. [Le président de la chambre gréco-turque Panayotis Koutsikos a indiqué que] le total des investissements grecs en Turquie, dans le domaine bancaire, la loterie, l'informatique, les produits pharmaceutiques et agricoles, atteignent actuellement 5,3 milliards d'euros. L'ensemble des échanges commerciaux entre les deux pays "sont passés de 150 millions d'euros à 3,9 milliards d'euros entre 1999 et 2008". » *Chambre de commerce française en Turquie, AFP, ANSAMÉD*



## **La visite du président russe en Turquie**

Le président de la république turc Abdullah Gül et le premier ministre turc Recep Tayyip Erdoğan ont accueilli le président russe Dmitri Medvedev entre les 11 et 13 mai à Ankara.

Dans le cadre de cette visite, Erdoğan et Medvedev ont participé à la première réunion du Conseil de coopération de haut niveau, nouveau mécanisme de consultation interétatique entre la Turquie et la Russie. Les deux pays ont défini leur stratégie de coopération sur trois axes : les relations économiques, les questions politiques et le forum de la société civile.

Lors de cette visite, la Turquie et la Russie ont conclu des contrats pour un montant de 25 milliards de dollars, dont trois milliards de dollars seront investis dans la construction de l'oléoduc Samsun-Ceyhan. Les deux pays ont également signé un accord de coopération portant sur la création et l'exploitation d'une centrale nucléaire sur le site d'Akkuyu (Mersin) en Turquie pour un montant de 20 milliards de dollars.

Lors d'une conférence de presse conjointe, Erdoğan a déclaré que la Russie est en mesure de satisfaire 70% des besoins de la Turquie en hydrocarbures. Lors d'une conférence de presse avec Gül, Medvedev a indiqué que la Russie et la Turquie pourraient porter leur chiffre d'affaires bilatéral à 100 milliards de dollars en cinq ans. Il a souligné que les deux pays pourraient ainsi se transformer en partenaires commerciaux de premier ordre.

La Turquie et la Russie ont également signé, le 12 mai, un accord sur la levée du régime des visas qui s'étend aux citoyens des deux pays qui voyagent pour un délai ne dépassant pas 30 jours. *Chambre de commerce française en Turquie, RIA Novosti, Hürriyet*

## **La 10<sup>e</sup> session de la Commission économique mixte Turquie-Russie**

Le vice-premier ministre russe Igor Setchine et le ministre turc de l'énergie Taner Yıldız se sont réunis dans le cadre de la 10<sup>e</sup> session de la Commission économique mixte Turquie-Russie, le 5 mai à Ankara. Les débats ont porté sur l'agriculture, les transports, le tourisme, la culture, l'éducation, l'industrie et les relations économiques et commerciales entre les deux pays. *TRT français*

## **Le 13<sup>e</sup> Sommet économique eurasiatique à Istanbul**

Le 13<sup>e</sup> Sommet économique eurasiatique s'est tenu le 5 et 8 mai à Istanbul avec la participation de 400 représentants, notamment délégués gouvernementaux, de investisseurs et des diplomates, venus de 40 pays.

Les débats ont notamment porté sur l'énergie nucléaire; les sources d'énergie alternatives et la diversité ; l'économie : Eurasie et relations mondiales ; l'efficacité de la production et le problème de chômage ; le tourisme de santé en Eurasie, les stratégies pour la paix mondiale et l'égalité, la recherche du dialogue dans le cadre du développement durable, les mesures contre la pauvreté et les droits de l'homme. *Xinhua, CRI, ANSamed*

## **La visite du ministre d'Etat turc chargé du commerce extérieur en Syrie**

Le ministre d'Etat turc chargé du commerce extérieur Zafer Çağlayan s'est rendu à Damas le 3 mai. Il s'est entretenu avec le vice-Premier ministre syrien pour les affaires économiques Abdallah Al-Dardari et la ministre syrienne de l'économie et du commerce Lamia Assi.

Çağlayan a souligné que la Turquie a pour objectif d'augmenter son volume commercial avec la Syrie à 5 milliards de dollars jusqu'en 2002. Il a ajouté qu'il existe 700 millions de dollars d'investissements en Syrie qui ont été réalisés par 250 entrepreneurs turcs. Çağlayan a annoncé aussi que les sociétés turques envisagent d'investir dans l'hôtellerie, les centres commerciaux et les usines en Syrie. Al-Dardari, de sa part, a indiqué qu'une banque turco-syrienne sera créée en Syrie avant la fin 2010. *ANSAMed*

## **Les crédits accordés aux investissements d'énergie durable en Turquie, « TurSEFF »**

Dans le cadre du programme conjoint de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD) et du Fonds pour les technologies propres de la Banque mondiale (CTF), « Turkey Private Sector Sustainable Energy Facility (TurSEFF) », les banques turques *Akbank*, *Vakıflar Bankası* et *Garanti Bankası* vont chacun bénéficier d'une ligne de crédit de 60 millions de dollars destinée aux investissements dans l'efficacité énergétique et l'énergie renouvelable, tels que la réhabilitation thermique des bâtiments et l'utilisation de l'énergie géothermique, solaire, biogaz et biomasse. *Star*

*Communiqué de presse de la BERD (en anglais) : [Cliquez ici](#)*

## **Les prêts de la Banque mondiale à la Turquie**

La Banque mondiale a signé un accord avec la Banque de développement de Turquie pour garantir un prêt de 100 millions de dollars au second semestre 2010, dans le cadre des services bancaires de gros. La Banque de développement de Turquie vise à augmenter les activités concernant les énergies renouvelables et l'efficacité énergétique dans les prochaines années.

Par ailleurs, la Banque mondiale a accordé 178,2 millions d'euros en faveur d'*İller Bank*, la banque des municipalités en Turquie. La Banque mondiale avait initialement approuvé 212,9 millions d'euros en 2005 pour ce projet destiné à soutenir des services des 11 municipalités turques. Ce financement supplémentaire permettrait de couvrir quatre nouvelles municipalités, Beypazarı, Istanbul, Kayseri et Kırşehir et d'élargir le cadre des activités en cours dans les municipalités Antalya, Denizli et Mersin. Le financement sera utilisé pour le développement des infrastructures municipales afin de développer et améliorer la distribution d'eau, la gestion des eaux usées et des déchets solides ainsi que pour la gestion des investissements municipaux. *Agence turque pour le soutien et la promotion des investissements, Referans, ANSAMed*

*Plus d'information (en anglais) : [Cliquez ici](#)*

## La BEI accorde des prêts à Halkbank

La Banque européenne d'investissement (BEI) a signé un accord avec *Halkbank* pour accorder un prêt de 50 millions d'euros aux PME en Turquie. Les prêts accordés par la BEI à *Halkbank* ont atteint 540 millions d'euros depuis 2001 et environ mille PME turcs bénéficient de ce financement. Les prêts de la BEI pour la Turquie en 2009 représentent 2,6 milliards d'euros. *ANSAméd*

## Les Données Statistiques

### Les taux directeurs de la Banque Centrale

La banque centrale de Turquie a maintenu ses taux d'emprunt au jour le jour à 6.5% et celui des prêts à 9%. Les taux des prises en pension d'une semaine ont été fixés à 7%.

Plus d'information : [Cliquez ici](#)

### L'inflation en avril

Selon le TUIK, l'indice des prix à la consommation s'est élevé à 0.60% en avril 2010 en affichant une hausse de 0.58 points de pourcentage, comparé à l'évolution observée au même mois de l'année précédente :

	Variation Annuelle (%)		Variation Mensuelle (%)	
	Avril 2009	Avril 2010	Avril 2009	Avril 2010
Indice Prix à la Consommation	6.13%	10.19%	0.02%	0.60%
Indice Prix à la Production	-0.35 %	10.42%	0.65%	2.35%

### Le marché du travail en février

Selon les résultats des enquêtes du TUIK sur la main d'œuvre, le taux de chômage turc a reculé à 14.4% en février affichant une baisse de 1.7 point de pourcentage par rapport à la même période de l'année précédente.

Taux (en %)	2009	2010
Participation à la Population Active	45.9%	47.5%
Taux de Chômage	16.1%	14.4%
Chômage Urbain	18.1%	16.3%
Chômage Rural	11.9%	10.3%
Chômage Hors Agriculture	19.3%	17.5%

Répartition de l'emploi parmi les secteurs		
Secteurs	2009	2010
Agriculture	22.1%	23.7%
Industrie	20.3 %	20.3%
Construction	5.2%	5.3%
Services	52.4%	50.7%

## La production industrielle en mars

Selon le TUIK, le niveau annuel de la production industrielle a augmenté de 21.1% en mars 2010, comparée au même mois de l'année précédente.

Evolutions en % :	mars 2009	mars 2010
<b>Production Industrielle</b>	-20.9%	21.1 %
<i>Secteur Manufacturier</i>	-23.5%	23.9 %
<i>Métallurgie</i>	-9.3%	9.1 %
<i>Electricité, Gaz, Eau</i>	-3.2%	6.7%

## Le taux d'utilisation de capacité en mai

Selon la Banque Centrale de Turquie, le taux d'utilisation de capacité dans l'industrie manufacturière a enregistré une hausse de 9.2 points de pourcentage en mai 2010 comparée à la même période de l'année précédente et s'est élevé à 73.4%.

## Les exportations en avril

Selon les données de l'Assemblée des Exportateurs de Turquie (TIM), les exportations au mois d'avril ont augmenté de 25.44% par rapport au même mois de l'année précédente pour atteindre 9,437 milliards de dollars.

	Exportations en avril (en milliards de \$)			
	2009	2010	Evolution	Part dans les Exportations
<i>Secteur Agricole</i>	1,003	<b>1,184</b>	18.10%	12.55%
<i>Secteur Industriel</i>	6,350	<b>7,910</b>	24.57%	83.82%
<i>Métallurgie</i>	0,170	<b>0,342</b>	101.28%	3.63%
<i>Total</i>	7,523	<b>9,437</b>	25.44%	100%

## Les investissements directs étrangers en Turquie, janvier- mars 2010

Selon le Sous-secrétariat d'Etat au Trésor, la Turquie a accueilli 1,476 milliards de dollars d'investissements directs étrangers (IDE) pendant la période janvier-mars 2010 affichant une baisse de 39% par rapport à la même période de l'année précédente.

Plus d'information : [Cliquez ici](#)

## Le secteur automobile en avril

Selon les données de l'Association des Manufacturiers d'Automobile de Turquie (OSD), les exportations mensuelles ont été 1,311 milliards de dollars au mois d'avril 2010, réalisant une augmentation de 26.3% par rapport au même mois de l'année précédente.

Plus d'information : [Cliquez ici](#)

## **TURQUIE - UNION EUROPEENNE**

### **Le rapport du groupe de réflexion sur l'avenir de l'Europe**

Le groupe de réflexion sur l'avenir de l'Europe a publié un rapport intitulé « Projet pour l'Europe à l'horizon 2030 - Les défis à relever et les chances à saisir ». En ce qui concerne la politique de l'élargissement, le rapport souligne que l'UE devrait accomplir ses engagements pour les pays candidats qui remplissent les critères d'adhésion et qu'elle devrait être prête à accueillir des nouveaux pays candidats. Selon le rapport, l'UE devrait également poursuivre les négociations d'adhésion avec la Turquie.

Le rapport qui a été remis par le président du groupe Felipe González au président du Conseil européen Herman Van Rompuy lors d'une cérémonie le 8 mai sera présenté au sommet des chefs d'État et de gouvernement de l'UE en juin.

« Ce groupe de réflexion indépendant a été créé par le Conseil européen; présidé par M. González, il a été chargé de déterminer, d'étudier et de proposer des solutions aux défis que l'UE devra relever à l'horizon 2030. Il se compose de 12 membres qui sont d'éminents représentants de leurs domaines d'activité respectifs. L'avis d'experts du monde universitaire et du monde de l'entreprise a également été sollicité.

Ce rapport au Conseil européen dresse la liste d'un large éventail de problèmes auxquels l'UE et les États membres sont confrontés, comme la crise économique mondiale et les États venant au secours des banques, le changement climatique et l'approvisionnement énergétique, ainsi que les menaces que font peser le terrorisme et la criminalité organisée. »

*Pour plus d'information : [Cliquez ici](#)*

### **La réunion de la Commission parlementaire mixte UE-Turquie**

La 64<sup>e</sup> réunion de la Commission parlementaire mixte UE-Turquie s'est tenue les 25 et 26 mai à Istanbul. Le ministre d'Etat et négociateur en chef Egemen Bağış et le ministre turc de l'intérieur Beşir Atalay ont participé à la réunion. Les débats ont notamment porté sur l'actualité des relations entre la Turquie et l'UE, les politiques énergétiques et environnementales de la Turquie dans le cadre de l'acquis communautaire ainsi que les politiques régionales de la Turquie et de l'UE. *ANSAméd*

*Plus d'information sur la commission : [Cliquez ici](#)*

### **Le 48<sup>e</sup> Conseil d'association UE-Turquie**

Le 48<sup>e</sup> Conseil d'association UE-Turquie s'est réuni, le 10 mai à Bruxelles, avec la participation du ministre turc des affaires étrangères Ahmet Davutoğlu, le ministre d'Etat et négociateur en chef turc Egemen Bağış, le ministre espagnol des affaires étrangères Miguel Angel Moratinos qui assure la présidence tournante de l'UE et le commissaire pour l'élargissement et la politique européenne de voisinage Štefan Füle.

En saluant l'ouverture de 12 chapitres de négociations sur 35, dont l'une est provisoirement clos, l'UE a invité le gouvernement turc à accomplir le travail nécessaire pour l'ouverture de nouveaux chapitres. Elle a affirmé sa satisfaction de l'adoption, par la Turquie, du plan d'action 2010-2011 sur la stratégie qui vise à accélérer le processus d'adhésion à l'UE tout en invitant la Turquie à traiter des questions prioritaires du Partenariat pour l'Adhésion adopté par le Conseil européen.

L'UE a souligné les progrès réalisés par la Turquie concernant les critères politiques et économiques de Copenhague et l'adoption de l'acquis communautaire. Cependant elle a recommandé d'accélérer les réformes dans les domaines de la justice, de l'administration publique, de la protection des droits des citoyens, des droits des minorités et des droits culturels, de la liberté de religion et d'expression, du respect du droit de propriété, des droits des femmes, des droits des enfants, des droits syndicaux ainsi que de renforcer la lutte contre la corruption et la torture et contre la discrimination.

### **Les conclusions du Conseil Affaires Générales de l'Union Européenne sur le rapport de la Cour des comptes concernant la gestion, par la Commission européenne, de l'aide de préadhésion en faveur de la Turquie**

Le Conseil Affaires Générales de l'Union Européenne a publié ses conclusions sur le rapport spécial, n° (16/2009), de la Cour des comptes concernant la gestion, par la Commission européenne, de l'aide de préadhésion en faveur de la Turquie, le 26 avril.

Dans ses conclusions, « le Conseil note (...) que, d'une manière générale, la Cour a relevé des déficiences dans la gestion, par la Commission, de l'aide de préadhésion en faveur de la Turquie, notamment au cours de la première période, allant de 2002 à 2006, déficiences qui n'étaient pas spécifiques à la Turquie et avaient été constatées dans des programmes précédents de même nature. (...)

Le Conseil réaffirme la grande importance qu'il attache au soutien apporté au processus d'élargissement grâce à l'aide financière et le lien essentiel qui existe entre les priorités de la politique d'élargissement et cette aide. (...)

Le Conseil souligne que les donateurs doivent coordonner étroitement leur action, y compris l'aide bilatérale accordée par les États membres et les projets de jumelage. »

*Les conclusions du Conseil : [Cliquez ici](#)*

### **Les réunions des commissions de l'APEM en Turquie**

Les réunions des commissions politiques, économiques et culturelles de l'Assemblée parlementaire euro-méditerranéenne (APEM) se sont tenues les 21-22 mai à Istanbul. « Instituée à Naples le 3 décembre 2003 par décision de la Conférence ministérielle du Partenariat euro-méditerranéen, (...) [l'APEM est] l'institution parlementaire du Processus de Barcelone: Union pour la Méditerranée, dotée de compétences consultatives. (...) L'APEM est composée de députés désignés par les parlements nationaux des États membres de l'UE, les parlements nationaux des partenaires méditerranéens [et] le Parlement européen.» *ANSAméd, europarl.europa.eu*



## **Le communiqué de presse : Normalisation des relations Turquie/Arménie**

La Haute représentante de l'Union européenne pour les affaires étrangères et la politique de sécurité, Catherine Ashton, a publié un communiqué de presse sur la normalisation des relations entre la Turquie et l'Arménie pour affirmer que l'UE s'inquiète du gel du processus. Malgré la suspension de la ratification des accords de Zurich par l'Arménie, Ashton invite les deux parties à reprendre le dialogue nécessaire à la stabilité de la région. Elle déclare que l'UE continuera à apporter son soutien politique et technique à ce processus et elle est prête à aider à la mise en œuvre des mesures convenues entre les deux pays.

*Le communiqué de presse (en anglais) : [Cliquez ici](#)*

## **Le colloque sur les droits des femmes en Turquie, Parlement européen**

La députée européenne (S&D, Pays-Bas) d'origine turque Emine Bozkurt a organisé un colloque sur les droits des femmes en Turquie, au Parlement européen, le 29 avril.

Lors du colloque intitulé « La femme turque sur la voie de l'UE », le commissaire pour l'élargissement et la politique européenne de voisinage Štefan Füle a fait une intervention sur l'amélioration de l'égalité des chances entre hommes et femmes en Turquie. Il a invité la Turquie à améliorer l'accès des femmes à l'éducation et au travail, la représentation politique des femmes et la prévention de la violence domestique contre les femmes.

Concernant l'éducation, Füle a affirmé que le gouvernement turc a bien réussi sa campagne massive pour la scolarisation des filles « Haydi Kızlar Okula ! - (Allez les filles ! A l'école !) » mais qu'il devrait la développer de manière à assurer la permanence dans la poursuite de leur parcours scolaire.

Füle a rappelé que selon les statistiques de l'OCDE, la participation des femmes turques à la population active reste faible.

Le commissaire a souligné que les sanctions pénales contre les auteurs de crime d'honneur et de violence domestique ont été renforcées en Turquie. Il a toutefois invité le gouvernement à renforcer la sensibilisation des autorités turques dans ce domaine et à multiplier le nombre des refuges pour les femmes victimes de violences.

*L'intervention de Stephan Füle (en anglais) : [Cliquez ici](#)*

## AGENDA TUSIAD

### Le Calendrier des Activités du Mois

- **27 mai** – Présentation du rapport « Les pratiques d’audit interne dans le secteur réel : Les constats et suggestions », Istanbul (*voir ci-dessous*)
- **26 mai** – Séminaire: « Les subventions actuelles à la R&D en Turquie et les moyens d’accès », Istanbul
- **25 mai** – Conférence : « Les fluctuations économiques et la crise mondiale » ; Forum économique TUSIAD – Université Koç, Istanbul (*voir ci-dessous*)
- **24 mai** – Conférence : « Le développement régionale et le rôle des milieux d’affaires » ; TUSIAD, TURKONFED, Gaziantep (*voir ci-dessous*)
- **14 mai** – La présidente de la TUSIAD Ümit Boyner au Forum d’affaires Turquie-Grèce ; Fédération hellénique des entreprises (SEV), Conseil des Relations Economiques Internationales de Turquie (DEIK), Athènes (*voir ci-dessous*)
- **12 mai** – La présidente de la TUSIAD Ümit Boyner à la réunion de travail des ambassadeurs de l’UE, Ankara
- **11 mai** – Séminaire: « Rencontres des projets: Investisseur étranger / Partenaire local », TUSIAD, Agence turque pour le soutien et la promotion des investissement
- **7 mai** – Séminaire: « L’économie indienne dans le monde & les opportunités d’investissement en Inde pour les entrepreneurs turcs » ; TUSIAD International, IFC, Istanbul (*voir ci-dessous*)
- **6 mai** – La présidente de la TUSIAD Ümit Boyner au 40<sup>e</sup> symposium St.Gallen, Suisse (*voir ci-dessous*)
- **5 mai** – Conférence: « La perspective 2020 de l’égalité entre hommes et femmes en Turquie et dans l’Union européenne » ; TUSIAD, KAGIDER, ADLE, Bruxelles (*voir ci-dessous*)
- **4 mai** – La présidente de la TUSIAD Ümit Boyner à la réunion du Conseil des Présidents de la Confédération Turque des Entreprises et des Milieux d’Affaires (TURKONFED), Bandırma
- **3 mai** – Atelier sur le changement climatique ; TUSIAD, PNUD, TBCSD, DPT, ÇOB, STB, Istanbul (*voir ci-dessous*)

### **Présentation du rapport « Les pratiques d’audit interne dans le secteur réel : Les constats et suggestions »**

La TUSIAD a présenté son rapport « Les pratiques d’audit interne dans le secteur réel : Les constats et suggestions », le 27 mai à İstanbul. Préparé sous la coordination du sous-groupe de travail « audit interne » de la TUSIAD, le rapport analyse la conformité aux normes des pratiques d’audit interne dans les entreprises classées dans la liste Capital 500, publié par le magazine turc Capital.

### **Conférence: « Les fluctuations économiques et la crise mondiale »**

Le Forum de recherche économique TUSIAD – Université Koç a organisé une conférence sur «Les fluctuations économiques et la crise mondiale » avec la participation du vice-premier ministre turc chargé de la coordination des affaires économiques Ali Babacan, le 25 mai à İstanbul. La conférence a porté sur les fluctuations économiques et les effets de la crise en Turquie et a traité des questions telles que la croissance économique après la crise, les exemples de l’UE et la régulation financière.

### **Conférence : « Le développement régionale et le rôle des milieux d’affaires »**

La TUSIAD et la Confédération turque des Entreprises et des Milieux d’Affaires (TURKONFED) organisent une série de conférences sur le thème « Le développement régionale et le rôle des milieux d’affaires ». L’initiative a pour objectif d’améliorer la coopération entre les agences de développement et les organisations représentant le monde des affaires en Turquie. Dans ce cadre, la première conférence qui s’est tenue le 24 mai à Gaziantep a réuni les entrepreneurs régionaux pour échanger sur le développement, les besoins et les projets prioritaires de la région.

### **La présidente de la TUSIAD Ümit Boyner au Forum d’affaires Turquie-Grèce**

La présidente de la TUSIAD Ümit Boyner a participé au Forum d’affaires Turquie- Grèce organisé par la Fédération hellénique des entreprises (SEV), homologue de la TUSIAD, et le Conseil des Relations Economiques Internationales de Turquie (DEIK), le 14 mai à Athènes. Le premier ministre turc Recep Tayyip Erdoğan et son homologue grec George Papandréou ainsi que plusieurs ministres et représentants des milieux d’affaires des deux pays ont assisté au forum.

### **Séminaire: « L’économie indienne dans le monde & les opportunités d’investissement en Inde pour les entrepreneurs turcs »**

La TUSIAD International et la filière de la Banque Mondiale, International Finance Corporation (IFC), ont organisé le séminaire « L’économie indienne dans le monde & les opportunités d’investissement en Inde pour les entrepreneurs turcs » le 7 mai à İstanbul.

Le séminaire a porté sur la place de l’Inde dans l’économie mondiale, les prévisions relatives à la période d’après-crise, les soutiens de l’IFC au secteur privé indien et les opportunités d’échanges commerciaux et d’investissements en Inde.

## **La présidente de la TUSIAD Ümit Boyner au 40<sup>e</sup> symposium St.Gallen**

Le 6 mai, la présidente de la TUSIAD Ümit Boyner a participé au 40<sup>e</sup> symposium annuel intitulé « Entrepreneurs: Agents de changement », organisé par l'université St.Gallen, en Suisse. Boyner s'est exprimée sur le thème de « Turquie : la transformation économique et politique ». Plusieurs dirigeants d'entreprises, personnalités politiques et scientifiques et représentants d'ONG ont participé au symposium.

*Plus d'information sur le symposium : [Cliquez ici](#)*

## **Conférence: « La perspective 2020 de l'égalité entre hommes et femmes en Turquie et dans l'Union européenne »**

La TUSIAD et l'Association des femmes entrepreneurs de Turquie (KAGIDER) ont organisé la conférence intitulée « La perspective 2020 de l'égalité entre hommes et femmes en Turquie et dans l'Union européenne », à Bruxelles le 5 mai, en collaboration avec l'Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ALDE) du Parlement européen.

La conférence a traité des questions suivantes :

- l'analyse comparative de l'éducation et de la participation à la population active des femmes en Europe, en Méditerranée et au Moyen Orient ;
- la dimension des politiques d'égalité entre hommes et femmes dans les politiques économiques de l'UE ;
- le renforcement du rôle de la femme dans la société pour une croissance économique plus créatrice en matière d'emploi et d'investissement ;
- l'amélioration des droits des femmes en Turquie et ses contributions au processus d'adhésion de la Turquie dans l'UE.

## **Atelier sur le changement climatique**

Le quatrième atelier du dialogue pour la coopération publique - privée et la gestion d'information sur le changement climatique a eu lieu le 3 mai à Istanbul, dans le cadre du projet de « développement de capacité pour la lutte contre le changement climatique ». La TUSIAD, le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), l'Association turque des milieux d'affaires et du développement durable (TBCSD) ainsi que le Sous-secrétariat d'Etat au Plan (DPT), le Ministère de l'environnement et des forêts (ÇOB) et le Ministère de l'industrie et du commerce (STB) de Turquie ont participé à cet atelier.

La première session de la réunion a été consacrée aux interventions des ministères turcs sur les négociations internationales et les développements en Turquie. Lors de la deuxième session, les experts internationaux ont présenté les expériences mondiales dans le domaine de l'inventaire des gaz à effet de serre. Le TUIK a exposé les travaux et expériences dans ce domaine en Turquie. Par ailleurs, le récent projet de la « transparence du marché du carbone » a été présenté.

## SITES UTILES

[Agence nationale turque pour le soutien et la promotion des investissements](#)

[Chambre de Commerce et d'Industrie Française en Turquie](#)

[Ministère des Affaires Etrangères](#)

[Sous-secrétariat du Commerce extérieur](#)

[L'Administration de Privatisation](#)

[Association des investisseurs étrangers, Istanbul](#)

[Secrétariat Général des Affaires de l'UE, Ankara](#)

[Euractiv](#)

[Fondation turque des études économiques et sociales](#)

[Institut National des Statistiques](#)

[Ministère des Finances](#)

[Banque centrale de la République de Turquie](#)

[Confédération Turque des Unions d'Employeurs, TISK](#)

[Ambassade de France - Service Economique Régional, Ankara](#)

[L'agence Française pour le développement international des entreprises](#)

## FICHE D'INFORMATIONS : L'ECONOMIE TURQUE

- Une population de 71 millions :
  - un ménage est composé de 4,4 personnes (*en décroissance*)
  - $\pm 26\%$  sont au-dessous de 15 ans (*en décroissance*)
  - 75% de population urbaine (*en croissance*)
  - une population stabilisée de  $\pm 85$  millions en 2030
- Produit Intérieur Brut (PIB) : 671 milliards € (PPA)
- Taux de croissance : 2003 : + 5,3%    2004 : + 9,4%    2005 : + 8,4%  
2006 : + 6,9%    2007 : + 4,6%    2008 : + 3,4%
- La 15<sup>ième</sup> plus grande économie du monde (PPA)
- Principaux partenaires commerciaux : \* Union européenne: 46% (La Turquie est le 7<sup>e</sup> partenaire commercial de l'UE)  
\* Russie : 10,9%  
\* Etats-Unis : 4,4%  
Exportations de la Turquie vers l'UE – 2008 : € 43 milliards  
Importations de la Turquie en provenance de l'UE – 2008 : € 50,5 milliards  
Déficit commercial en faveur de l'UE – 2008 : € 7,5 milliards
- La production industrielle : 30% du PNB (services : 60%.; agriculture : 10%)  
Les produits industriels : **94,8%** des exportations (habillement, automobile, textile, électronique, électroménager, acier, verre...)

### Au niveau mondial, la Turquie est :

- le 6<sup>e</sup> producteur de ciment
- le 2<sup>e</sup> producteur de verre plat
- le 1<sup>er</sup> producteur de bore
- le 2<sup>e</sup> exportateur de bijoux
- le 6<sup>e</sup> exportateur d'habillement

### En Europe, la Turquie est :

- le 1<sup>er</sup> fabricant de télévision
- le 1<sup>er</sup> constructeur de bus/autocar
- le 3<sup>e</sup> fabricant de céramique
- le 4<sup>e</sup> marché de télécoms
- le 6<sup>e</sup> fabricant de machines industrielles
- 4<sup>e</sup> dans pièces détachées et automobile
- le 3<sup>e</sup> producteur de fer et d'acier
- le 6<sup>e</sup> fabricant de réfrigérateur
- le 3<sup>e</sup> fabricant de yacht, 8<sup>e</sup> de bateaux

*et aussi : la plus riche en biodiversité et le plus grand marché émergent*

- **Investissements Directs Etrangers** : € 8 milliards en 2005 (+240%), € 16 milliards en 2006 (+87,5%), 16 milliards en 2007 (+9,8% en \$) En Turquie, 18000 sociétés à capitaux étrangers opèrent, 1/3 des banques et 1/4 de 500 grandes entreprises sont étrangères. Les investissements directs turcs dans plus de 50 pays s'accroissent sans cesse (€ 1,5 milliards en 2007). Taux de 20% pour l'impôt sur les sociétés (moyenne de l'OCDE).
- **Une société d'information en forte croissance** : Plus de 35% d'augmentation par an pour la vente d'ordinateur 22 compagnies turques / 500 compagnies de NTIC les plus performantes  
  - $\pm 65$  millions abonnés de GSM
  - $\pm 19$  millions utilisateurs d'Internet
  - $\pm 30$  chaînes de TV au niveau national,  $\pm 250$  au niveau local
  - e-gouvernement en expansion
- Privatisation : Privatisations valant € 17,9 milliards au cours des 5 dernières années.
- Tourisme : 26 millions de touristes en 2008. Istanbul sera la CAPITALE EUROPEENNE DE LA CULTURE – 2010



- **REFORMES** : Le Parlement turc a adopté des réformes complètes avec le soutien de la société civile (le secteur privé, les associations professionnelles, les syndicats, les ONGs, les institutions académiques, la presse...)
- Des réformes constitutionnelles et institutionnelles en vue de répondre aux critères de Copenhague
  - Le code civil, le renforcement des droits des femmes
  - La diffusion d'émission et l'enseignement dans la langue Kurde, la liberté d'expression et d'association
  - L'abolition de la peine de mort, Nouveau Code Pénal
  - La politique de concurrence, les droits de propriétés intellectuelles et industrielles
  - La standardisation et la certification, l'accréditation, l'arbitrage international
  - La législation douanière, le tarif douanier commun, le cumul d'origine Pan-européenne
  - La sécurité sociale, les indemnités de chômage
  - Les régimes de production externe et interne, surveillance et l'administration des quotas
  - La législation fiscale, les régulations bancaires, la libéralisation dans la télécommunication
- 1996 : Union douanière entre l'UE et la Turquie.
- 1999 : Le sommet d'Helsinki: « **La Turquie est officiellement un pays candidat pour l'adhésion à l'UE** ».
- 2004 : La Commission européenne décida que la Turquie remplissait suffisamment les critères de Copenhague.
- 2004 : Le Conseil européen décide l'ouverture des négociations d'adhésion avec la Turquie.
- **2005** : **L'ouverture officielle des négociations d'adhésion avec la Turquie le 3 octobre.**
- 2008 : Le Conseil européen adopte un « Partenariat pour l'Adhésion de la Turquie » révisé le 18 février.
- 2008 : 3<sup>e</sup> Programme National pour l'adoption de l'acquis communautaire

---

**TÜSİAD EST MEMBRE DE BUSINESS EUROPE (CONFEDERATION DES ENTREPRISES EUROPEENNES)**

SECRETARIAT GENERAL: 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 Istanbul Turquie Tel: 90 212 249 11 02 Fax: 90 212 249 09 13

ANKARA: 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Turquie Tel: 90 312 468 10 11 Fax: 90 312 428 86 76

UNION EUROPEENNE : 13 Avenue des Gaulois 1040 Bruxelles Belgique Tel: 32 2 736 40 47 Fax: 32 2 736 39 93

ALLEMAGNE: 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Allemagne Tel: 49 30 28 87 86 300 Fax: 49 30 28 87 86 399

FRANCE: 33 Rue Galilée 75116 Paris France Tel: 33 1 44 43 55 35 Fax: 33 1 44 43 55 46

ETATS-UNIS: 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel: 1 202 776 77 70 Fax: 1 202 776 77 71

CHINE : Lufthansa Center, EUCCC/S-123, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100016 Tel : 861064622066 Fax : 861064622067

[parisoffice@tusiad.org](mailto:parisoffice@tusiad.org) [www.tusiad.org](http://www.tusiad.org)

---